



Grand Conseil
Service parlementaire

Grosser Rat
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Jeudi matin 12 décembre 2013

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Donnerstagmorgen, 12. Dezember 2013

1. Election d'un juge cantonal suppléant
Wahl eines Ersatzrichters am Kantonsgericht

Est élu tacitement:
[In stiller Wahl gewählt ist:](#)
Herr Thierry Schnyder

2. **Première lecture**
Modification de la loi sur le tourisme
Erste Lesung
Änderung des Gesetzes über den Tourismus

Le Grand Conseil accepte cette loi en première lecture par 87 voix contre 24 et 10 abstentions.
[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in erster Lesung mit 87 gegen 24 Stimmen bei 10 Enthaltungen an.](#)

Traitements: Département de l'économie, de l'énergie et du territoire (DEET)
Behandlungen: Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung (DVER)

3. Postulat groupe PDCC, par Beat Eggel (suppl.), Grégoire Dussex, David Théoduloz et Anne-Lyse Salamin Perruchoud (suppl.), concernant: pour une meilleure sensibilisation au tourisme de toute la population valaisanne (14.12.2012) (4.0016 anc. 4.244)
Postulat PDCC-Fraktion, durch Beat Eggel (Suppl.), Grégoire Dussex, David Théoduloz und Anne-Lyse Salamin Perruchoud (Suppl.), betreffend touristische Sensibilisierung der gesamten Walliser Bevölkerung (14.12.2012) (4.0016 ehem. 4.244)

Ce postulat est déjà réalisé.
[Dieses Postulat ist bereits realisiert.](#)

4. Motion groupe PDCC, par Gratien Cordonier (suppl.), David Théoduloz et Pascal Rey, concernant une loi à 2 fr. 50 (15.02.2013) (4.0019 anc. 4.247)
Motion PDCC-Fraktion, durch Gratien Cordonier (Suppl.), David Théoduloz und Pascal Rey, betreffend ein Gesetz für 2 Fr. 50 (15.02.2013) (4.0019 ehem. 4.247)

Cette motion est déjà réalisée.
[Diese Motion ist bereits realisiert.](#)

5. Motion Stefan Zurbriggen, CVPO, Egon Furrer, CVPO, et Beat Rieder, CVPO, concernant: taxes de séjour du ressort des destinations (17.05.2013) (4.0036)
Motion Stefan Zurbriggen, CVPO, Egon Furrer, CVPO, und Beat Rieder, CVPO, betreffend Kurtaxen in der Kompetenz der Destinationen (17.05.2013) (4.0036)

Cette motion est déjà réalisée.
[Diese Motion ist bereits realisiert.](#)

6. **Première lecture**

Modification de loi concernant l'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire

Erste Lesung

Änderung des Gesetzes zur Ausführung des Bundesgesetzes über die Raumplanung

Le Grand Conseil accepte cette loi en première lecture par 84 voix contre 36 et 5 abstentions.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in erster Lesung mit 84 gegen 36 Stimmen bei 5 Enthaltungen an.](#)

7. **Entrée en matière et approbation**

Modification du règlement d'exécution de la loi sur l'utilisation des forces hydrauliques

Eintretensdebatte und Genehmigung

Änderung des Reglements betreffend die Ausführung des Gesetzes über die Nutzbarmachung der Wasserkräfte

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

Approuvé par le Grand Conseil par 105 Oui contre 0 Non et 4 abstentions.

[Vom Grossen Rat genehmigt mit 105 Ja zu 0 Nein bei 4 Enthaltungen.](#)

8. **Projet de budget 2014**

Département de l'économie, de l'énergie et du territoire (DEET)

Entwurf des Voranschlags 2014

Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung (DVER)

Reporté à l'après-midi.

[Auf den Nachmittag verschoben.](#)